

V Bruseli 15. júna 2018
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0247 (COD)**

**10184/18
ADD 1**

**ELARG 38
COWEB 92
CFSP/PESC 578
RELEX 563
FIN 474
CADREFIN 117
CODEC 1091
POLGEN 98**

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	14. júna 2018
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2018) 465 final - Annexes 1 to 4
Predmet:	PRÍLOHY k návrhu NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa stanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA III)

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2018) 465 final - Annexes 1 to 4.

Príloha: COM(2018) 465 final - Annexes 1 to 4

V Bruseli 14. 6. 2018
COM(2018) 465 final

ANNEXES 1 to 4

PRÍLOHY

k

návrhu

**NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,
ktorým sa stanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA III)**

PRÍLOHA I

Albánsko
Bosna a Hercegovina
Island
Kosovo*
Čierna Hora
Srbsko
Turecko
Bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko

* Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244(1999) a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

PRÍLOHA II

Tematické priority pomoci

Pomoc sa môže podľa potreby poskytnúť na riešenie týchto tematických priorít:

- a) **Zriadenie a podpora riadneho fungovania inštitúcií potrebných na zabezpečenie právneho štátu, a to už od rannej fázy.** Intervencie v tejto oblasti sa zameriavajú na: zriadenie nezávislých, zodpovedných a efektívnych súdnych systémov vrátane transparentného prijímania zamestnancov založeného na zásluhách a presadzovania justičnej spolupráce, systémov hodnotenia a povyšovania a účinných disciplinárnych postupov v prípadoch protiprávneho konania; zabezpečenie zriadenia spoľahlivých systémov na ochranu hraníc, riadenie migračných tokov a poskytovanie azylu tým, ktorí ho potrebujú; vytvorenie účinných nástrojov na predchádzanie a boj proti organizovanej trestnej činnosti, obchodovaniu s ľuďmi, prevádzkačstvu, praniu špinavých peňazí/financovaniu terorizmu a korupcii; podporu a ochranu ľudských práv, práv osôb patriacich k menšinám vrátane Rómov, ako aj základných slobôd lesieb, gejev, bisexuálnych, transrodových a intersexuálnych osôb, podporu slobody médií a ochranu údajov.
- b) **Reforma verejnej správy v súlade so zásadami verejnej správy.** Intervencie sa zameriavajú na: posilnenie rámcov reformy verejnej správy; zlepšenie strategického plánovania a inkluzívnu a na dôkazoch založenú politiku a legislatívny vývoj; zvýšenie profesionalizácie a depolitizácie verejnej služby začlenením meritokratických zásad; podporu transparentnosti a povinnosti zodpovedať sa; zlepšenie kvality a poskytovania služieb vrátane primeraných administratívnych postupov a využívania elektronickej verejnej správy zameranej na občanov; posilnenie riadenia verejných financií a tvorby spoľahlivých štatistík.
- c) **Posilnenie správy hospodárskych záležitostí.** Intervencie sa zamerajú na podporu účasti na procese programu hospodárskych reforiem a systematickej spolupráce s medzinárodnými finančnými inštitúciami na základoch hospodárskej politiky. Zväčšenie kapacity na posilnenie makroekonomickej stability a podpora pokroku pri premene na fungujúce trhové hospodárstvo so schopnosťou čeliť konkurenčným tlakom a trhovým silám v rámci Únie.
- d) **Posilnenie kapacity Únie a jej partnerov pri predchádzaní konfliktom, budovaní mieru a riešení situácie pred začiatkom krízy a po jej skončení,** a to aj prostredníctvom včasného varovania a analýzy rizík citlivých z hľadiska konfliktov; podpora opatrení týkajúcich sa nadväzovania kontaktov medzi ľuďmi, zmierenia, budovania mieru a budovania dôvery ľudí, podpora budovania kapacít na podporu akcií v oblasti bezpečnosti a rozvoja (ďalej len „CBSD“).
- e) **Posilnenie kapacít organizácií občianskej spoločnosti** a organizácií sociálnych partnerov vrátane profesionálnych združení v prijímateľských krajinách uvedených v prílohe I a podpora nadväzovania kontaktov na všetkých úrovniach medzi organizáciami, ktoré majú sídlo v Únii, a organizáciami, ktoré majú sídlo v prijímateľských krajinách uvedených v prílohe I, aby sa im umožnilo zapojiť sa do účinného dialógu s verejnými a súkromnými aktérmi.
- f) **Podpora zosúladenia pravidiel, noriem, politík a postupov partnerských krajín** s pravidlami, normami, politikami a postupmi Únie vrátane pravidiel štátnej pomoci.
- g) **Posilnenie prístupu k vzdelávaniu, odbornej príprave a celoživotnému vzdelávaniu a ich kvality na všetkých úrovniach a poskytovanie podpory**

kultúrnemu a kreatívnemu priemyslu. Intervencie v tejto oblasti sa zameriavajú na: podporu rovnosti prístupu ku kvalitnému vzdelávaniu a starostlivosti v ranom detstve, základnému a sekundárnemu vzdelávaniu, zlepšovanie poskytovania základných zručností; zvýšenie dosahovaného stupňa vzdelania, zníženie miery predčasného ukončovania školskej dochádzky a posilnenie odbornej prípravy učiteľov. Rozvoj systémov odborného vzdelávania a prípravy (OVP) a podpora systémov učenia sa na pracovisku s cieľom uľahčiť prechod na trh práce; zvýšenie kvality a relevantnosti vysokoškolského vzdelávania; podpora činností súvisiacich s absolventmi; zlepšenie prístupu k celoživotnému vzdelávaniu a podpora investícií do infraštruktúry v oblasti vzdelávania a odbornej prípravy, najmä s cieľom obmedziť územné rozdiely a podporiť nesegregované vzdelávanie, a to aj využitím digitálnych technológií.

- h) **Podpora kvalitnej zamestnanosti a prístupu na trh práce.** Intervencie v tejto oblasti sa zameriavajú na: riešenie vysokej nezamestnanosti a nečinnosti podporovaním trvalo udržateľnej integrácie na trhu práce, predovšetkým mladých ľudí [najmä tých, ktorí nie sú zamestnaní ani nie sú v procese vzdelávania alebo odbornej prípravy (NEET)], žien, dlhodobo nezamestnaných a všetkých nedostatočne zastúpených skupín. Opatreniami sa má stimulovať kvalita vytvárania pracovných miest a podporovať účinné presadzovanie pravidiel a noriem práce na celom území. Ostatnými kľúčovými oblasťami intervencie sú podpora rodovej rovnosti, podpora zamestnateľnosti a produktivity, prispôsobovanie sa pracovníkov a podnikov zmenám, zavedenie udržateľného sociálneho dialógu a modernizácia a posilňovanie inštitúcií trhu práce, napríklad verejných služieb zamestnanosti a inšpektorátu práce.
- i) **Podpora sociálnej ochrany a začlenenia a boj proti chudobe.** Intervencie v tejto oblasti sa zameriavajú na modernizáciu systémov sociálnej ochrany s cieľom poskytovať účinnú, efektívnu a primeranú ochranu vo všetkých etapách života, posilňovanie sociálneho začlenenia, presadzovanie rovnosti príležitostí a riešenie nerovností a chudoby. Intervencie v tejto oblasti sa zameriavajú na: začlenenie marginalizovaných komunít, ako sú Rómovia; boj proti diskriminácii z dôvodu pohlavia, rasového alebo etnického pôvodu, náboženského vyznania alebo viery, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie; zlepšenie prístupu k dostupným, udržateľným a vysokokvalitným službám, ako sú vzdelávanie a starostlivosť v ranom detstve, bývanie, zdravotná starostlivosť a základné sociálne služby a dlhodobá starostlivosť, a to aj prostredníctvom modernizácie systémov sociálnej ochrany.
- j) **Podpora inteligentnej, udržateľnej, inkluzívnej a bezpečnej dopravy a odstránenie prekážok v kľúčových sieťových infraštruktúrach** investovaním do projektov s vysokou európskou pridanou hodnotou. Investície by sa mali uprednostňovať podľa ich relevantnosti pre spojenia TEN-T s EÚ, príspevok k udržateľnej mobilite, zníženie emisií, vplyv na životné prostredie a bezpečnú mobilitu v súlade s reformami podporovanými Zmluvou o založení Dopravného spoločenstva.
- k) **Zlepšenie prostredia pre súkromný sektor a konkurencieschopnosti podnikov** vrátane inteligentnej špecializácie ako kľúčových hybných síl rastu, vytvárania pracovných miest a súdržnosti. Uprednostnia sa projekty, ktoré zlepšujú podnikateľské prostredie.

- l) **Zlepšenie prístupu k digitálnym technológiám a službám a posilnenie výskumu, technologického rozvoja a inovácií** investovaním do digitálnej pripojiteľnosti, digitálnej dôvery a bezpečnosti, digitálnych zručností a podnikavosti, ako aj výskumnej infraštruktúry a priaznivého prostredia a do podpory nadväzovania kontaktov a spolupráce.
- m) **Prispievanie k zabezpečeniu a bezpečnosti dodávky potravín** a udržiavanie rôznorodých a životaschopných poľnohospodárskych systémov v pulzujúcich vidieckych komunitách.
- n) **Ochrana a zlepšovanie kvality životného prostredia**, riešenie zhoršovania životného prostredia a zastavenie straty biodiverzity, podpora ochrany a udržateľného riadenia suchozemských a morských ekosystémov a obnoviteľných prírodných zdrojov, podpora efektívneho využívania zdrojov, trvalo udržateľná spotreba a výroba a podpora prechodu na ekologické a obehové hospodárstva, prispievanie k zníženiu emisií skleníkových plynov, zvyšovanie odolnosti proti zmene klímy a podpora riadenia opatrení v oblasti klímy a informovanosti o nich a podpora energetickej efektívnosti. Nástroj IPA III presadzuje politiky na podporu prechodu na bezpečné a udržateľné nízkouhlíkové hospodárstvo efektívne využívajúce zdroje a posilňuje odolnosť voči katastrofám, ako aj predchádzanie katastrofám, pripravenosť a reakciu na ne. Podporuje aj vysokú úroveň jadrovej bezpečnosti, ochranu pred žiarením a uplatňovanie efektívnych a účinných bezpečnostných opatrení v súvislosti s jadrovým materiálom v tretích krajinách, ako aj vytvorenie rámcov a metodík na uplatňovanie efektívnych a účinných bezpečnostných opatrení pre jadrový materiál.
- o) **Podpora najvyšších noriem jadrovej bezpečnosti** vrátane kultúry jadrovej bezpečnosti, pripravenosti na núdzové situácie, zodpovedného a bezpečného nakladania s vyhoreným palivom a rádioaktívnym odpadom, vyradovania z prevádzky a sanácie bývalých jadrových areálov a zariadení; ochrana pred žiarením a evidencia a kontrola jadrových materiálov.
- p) **Zvyšovanie schopnosti agropotravinárskeho sektora a sektora rybného hospodárstva** vysporiadať sa s konkurenčným tlakom a trhovými silami, ako aj postupné zosúladenie s pravidlami a normami Únie pri súčasnom sledovaní hospodárskych, sociálnych a environmentálnych cieľov vo vyváženom územnom rozvoji vidieckych a pobrežných oblastí.

PRÍLOHA III

Tematické priority pomoci pre cezhraničnú spoluprácu

Pomoc pre cezhraničnú spoluprácu sa môže podľa potreby poskytnúť na riešenie týchto tematických priorít:

- a) podpora zamestnanosti, pracovnej mobility a cezhraničného sociálneho a kultúrneho začlenenia okrem iného prostredníctvom: integrácie cezhraničných trhov práce vrátane cezhraničnej mobility; spoločných miestnych iniciatív v oblasti zamestnanosti; informačných a poradenských služieb a spoločnej odbornej prípravy; rodovej rovnosti; rovnosti príležitostí; integrácie komunit prisťahovalcov a zraniteľných skupín; investícií do verejných služieb zamestnanosti a podpory investícií do verejného zdravia a sociálnych služieb;
- b) ochrana životného prostredia a podpora adaptácie na zmenu klímy a jej zmiernenie, prevencia a riadenie rizika okrem iného prostredníctvom: spoločných akcií na ochranu životného prostredia; podpory udržateľného využívania prírodných zdrojov, koordinovaného námorného priestorového plánovania, efektívneho využívania zdrojov a obehového hospodárstva, obnoviteľných zdrojov energie a prechodu na bezpečné a udržateľné nízkouhlíkové, ekologické hospodárstvo; podpory investícií s cieľom riešiť konkrétne riziká a zabezpečiť odolnosť voči katastrofám a prevenciu katastrof, pripravenosť a reakciu;
- c) podpora udržateľnej dopravy a zlepšenie verejnej infraštruktúry okrem iného prostredníctvom: zníženia izolácie zlepšením prístupu k doprave, digitálnym sieťam a službám a prostredníctvom investícií do cezhraničných vodohospodárskych, odpadových a energetických systémov a zariadení;
- d) podpora digitálnej ekonomiky a spoločnosti okrem iného prostredníctvom zavádzania digitálnej pripojiteľnosti, rozvoja služieb elektronickej verejnej správy, digitálnej dôvery a bezpečnosti, ako aj digitálnych zručností a podnikavosti;
- e) podpora cestovného ruchu a kultúrneho a prírodného dedičstva;
- f) investície do mládeže, vzdelávania a zručností okrem iného prostredníctvom: rozvoja a implementácie spoločného vzdelávania, odbornej prípravy, systémov odbornej prípravy a infraštruktúry podporujúcej spoločné mládežnícke činnosti;
- g) podpora miestnej a regionálnej správy vecí verejných a posilnenie plánovania a administratívnej kapacity miestnych a regionálnych orgánov;
- h) posilnenie konkurencieschopnosti, podnikateľského prostredia a rozvoj malých a stredných podnikov, obchodu a investícií okrem iného prostredníctvom propagácie a podpory podnikavosti, najmä malých a stredných podnikov a rozvoja miestnych cezhraničných trhov a internacionalizácie;
- i) posilnenie výskumu, technologického rozvoja, inovácie a digitálnych technológií okrem iného prostredníctvom podpory zdieľania ľudských zdrojov a zariadení na výskum a vývoj technológií.

PRÍLOHA IV

Zoznam kľúčových ukazovateľov výkonnosti

Na pomoc pri meraní prínosu Únie k dosiahnutiu jej špecifických cieľov sa použije tento zoznam kľúčových ukazovateľov výkonnosti:

1. Zložený ukazovateľ¹ pripravenosti krajín zapojených do procesu rozširovania na základné oblasti politických prístupových kritérií [vrátane demokracie, právneho štátu (súdnictva, boja proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti) a ľudských práv] (zdroj: Európska komisia).
2. Pripravenosť krajín zapojených do procesu rozširovania na reformu verejnej správy (zdroj: Európska komisia).
3. Zložený ukazovateľ pripravenosti kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov na *acquis* Únie (zdroj: Európska komisia).
4. Zložený ukazovateľ pripravenosti kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov na základné oblasti hospodárskych kritérií (fungujúce trhové hospodárstvo a konkurencieschopnosť) (zdroj: Európska komisia).
5. Verejné výdavky na sociálne zabezpečenie (percentuálny podiel HDP) (zdroj: MOP) alebo miera zamestnanosti (zdroj: národné štatistiky).
6. Digitálna priepasť medzi prijímateľmi a priemerom EÚ (zdroj: index DESI Európskej komisie).
7. Skóre vzdialenosti od hranice (Doing Business) (zdroj: Svetová banka).
8. Energetická náročnosť meraná z hľadiska primárnej energie a HDP (zdroj: EUROSTAT).
9. Znížené alebo nevyprodukované emisie skleníkových plynov (ekvivalent CO₂ v tisíckach ton) s podporou EÚ.
10. Počet programov cezhraničnej spolupráce uzavretých medzi prijímateľmi pomoci z nástroja IPA a členskými štátmi IPA/EÚ (zdroj: Európska komisia).

Ukazovatele budú v prípade potreby rozčlenené podľa pohlavia.

¹ Tri zložené ukazovatele vypracováva Európska komisia na základe správ o rozširovaní, ktoré takisto čerpajú z viacerých nezávislých zdrojov.